

<p>0655 DELTANA</p>		
-------------------------	---	---

EU – KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG Kat. II (de)	2
EU - DECLARATION OF CONFORMITY Cat. II (en)	3
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE Cat. II (fr)	4
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Kat. II (cz)	5
EU – OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING kat. II (dk)	6
EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON kat. II (ee)	7
EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Luokka II (fi)	8
ES –ATITIKTIES DEKLARACIJA II kat. (lt)	9
ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, II kategorija (lv)	10
EU – CONFORMITEITSVERKLARING cat. II (nl)	11
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE kat. II (pl)	12
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE cat. II (ro)	13
EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Kat. II (sk)	14
EU – FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE Cat II (sv)	15



EU – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Kat. II (de)

1. PSA mit der Bestellbezeichnung: DELTANA, interne Produktnummer: 0655
2. Hersteller: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i. d. N., Deutschland
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller: HELMUT FELDTMANN GmbH, siehe 2.
4. Gegenstand der Erklärung: nahtlos gestrickter Schutzhandschuh, Beschichtung: Nitril, MARKE: STRONGHAND[®], Abbildung siehe Deckblatt.
5. Der unter 4. genannte Gegenstand entspricht der Verordnung 2016/425/EU (PSA),
6. Verwendete harmonisierte Normen: EN 420:2003+A1:2009
 EN 388:2016
7. Zugelassen für den direkten Kontakt mit allen Arten von Lebensmitteln gemäß der Verordnung (EG) 1935/2004 und der harmonisierten Norm EN 1186.
8. Die notifizierte Stelle: ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana – Polje Slovenija, Kenn-Nr.: 1493 hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. CO 2019-0622 am 16.05.2019 ausgestellt.

Untersignet für und im Namen von: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, den 28.05.2019



i. V. Michael Ebeling

EU - DECLARATION OF CONFORMITY Cat. II (en)

1. PSE with order designation: DELTANA, internal product number: 0655
2. Manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Germany
3. Sole responsibility for issuance of this declaration of conformity lies with the manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH, see 2.
4. Subject of declaration: Seamless knit safety glove, coating: Nitrile, Brand: STRONGHAND[®], see cover for illustration.
5. The object designated under No. 4 conforms to regulation 2016/425/EU (PSE),
6. Harmonized standards used: EN 420:2003+A1:2009
 EN 388:2016
7. Approved for direct contact with all types of foods according to the regulation (EEC) 1935/2004 and the harmonised standard EN 1186.
8. The notified body ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana – Polje Slovenija, ID No.: 1493 has performed the EU type examination and issued EU type examination certificate No. CO 2019-0622 on 16.05.2019.

Signed for and on behalf of: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 28.05.2019



i. V. Michael Ebeling

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE Cat. II (fr)

1. EPI réf. de commande: DELTANA, code produit interne: 0655
2. Fabricant: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Allemagne
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant : HELMUT FELDTMANN GmbH, voir 2.
4. Objet de la déclaration: Gant de sécurité tricoté sans couture, revêtement : nitrile, Marque: STRONGHAND[®], voir illustration en couverture
5. Mentionné au point 4. est conforme au Règlement 2016/425/EU (EPI),
6. Normes harmonisées utilisées : EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Approuvé pour le contact direct avec tous les types de denrées alimentaires conformément au règlement (CE) 1935/2004 et à la norme harmonisée EN 1186
8. L'organisme notifié ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana – Polje Slovenija, n° d'identification : 1493 a procédé à l'examen de type CE et établi l'attestation d'examen de type CE n° CO 2019-0622 le 16.05.2019.

Signé par et au nom de: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, le 28.05.2019



i. V. Michael Ebeling

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Kat. II (cz)

1. OOP objednacím označením: DELTANA, interní číslo produktu: 0655
2. Výrobce: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Německo
3. Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce: HELMUT FELDTMANN GmbH, viz 2.
4. Předmět prohlášení: Bezešvé pletené ochranné rukavice, potah: Nitril, Značka: STRONGHAND[®], zobrazení viz krycí list
5. Předmět uvedený v bodu 4. vyhovuje nařízení 2016/425/EU (OOP),
6. Použité harmonizované normy: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Povoleno pro přímý styk se všemi druhy potravin podle nařízení (ES) č. 1935/2004 a harmonizované normy EN 1186.
8. Notifikované místo ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana – Polje Slovenija, ident. č.: 1493 provedlo přezkoušení typu dle EU a vydalo certifikát EU o přezkoušení typu CO 2019-0622 dne 16.05.2019

Podepsán za a jménem: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dne 28.05.2019



i. V. Michael Ebeling



EU – OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING kat. II (dk)

1. PPE med bestillingsbetegnelsen: DELTANA, internt produktnummer: 0655
2. Producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Tyskland
3. Producenten har eneansvaret for udstedelsen af denne overensstemmelseserklæring:
HELMUT FELDTMANN GmbH, se 2.
4. Genstanden for erklæringen: sømløst strikkede beskyttelseshandsker, belægning: Nitril,
Mærke: STRONGHAND[®], Afbildning, se titelblad
5. Den under 4. nævnte svarer til forordningen 2016/425/EU (PPE),
6. Anvendte harmoniserede normer: EN 420:2003+A1:2009
 EN 388:2016
7. Godkendt til direkte kontakt med alle typer fødevarer i henhold til forordning (EF)
1935/2004 og den harmoniserede standard EN 1186.
8. Den bemyndigede instans ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Chengdujska cesta 25,
1260 Ljubljana – Polje Slovenija, identifikationsnr.: 1493 har udført en EU-typeafprøvning og
udstedt EU-typeafprøvningsattest nr CO 2019-0622 den 16.05.2019.

Underskrevet for og på vegne af: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244
Buchholz i.d.N.

Buchholz, den 28.05.2019



i. V. Michael Ebeling

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON kat. II (ee)

1. IKV tellimistähisega DELTANA, sisemine tootenumber: 0655
2. Tootja: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksamaa
3. Käesoleva vastavusdeklaratsiooni eest kannab ainuvastutust toote valmistaja. HELMUT FELDTMANN GmbH, vt punkti 2.
4. Deklaratsiooni objekt: Õmblusteta kootud kaitsekinnas, pinnakate: nitril, Mark: STRONGHAND[®] Joonist vaadake ümbrislehelt
5. Punktis 4 nimetatud vastab määrusele 2016/425/EÜ (IKV),
6. Kasutatud ühtlustatud standardid: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Heaks kiidetud vahetuks kokkupuuteks igat liiki toiduainetega vastavalt määrusele (EÜ) 1935/2004 ja harmoneeritud normile EN 1186.
8. Teavitatud asutus ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana – Polje Slovenija, tunnusnumber: 1493 4 viis läbi EÜ tüübikatse ja andis 16.05.2019 välja EÜ tüübikinnitustunnistuse CO 2019-0622.

Alla kirjutanud: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N. poolt ja nimel

Buchholz, 28.05.2019



i. V. Michael Ebeling



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Luokka II (fi)

1. PSA tuotenumero: DELTANA, Sisäinen tuotenumero: 0655
2. Valmistaja: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksa
3. Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta vastaa yksinomaisesti valmistaja: HELMUT FELDTMANN GmbH, katso 2.
4. Vakuutuksen kohde: Saumaton, kudottu suojakäsine, pinnoite: nitrili, Merkki STRONGHAND[®], Kuva katso kansilehti
5. Kohdassa 4 mainittu tuote täyttää 2016/425/EU-asetuksen (PSA) vaatimukset.
6. Käytetyt harmonisoidut normit: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Hyväksytty olemaan suorassa kontaktissa kaikenlaisten elintarvikkeiden kanssa, EU-asetuksen 1935/2004 ja harmonisoidun EN1186-normin mukaisesti.
8. Ilmoitettu elin ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana – Polje Slovenija, yritystunnus: 1493 on suorittanut EU-tyyppikokeen ja myöntänyt 16.05.2019 EU-tyyppikoetodistuksen no. CO 2019-0622.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksa

Buchholz, 28.05.2019



i.V. Michael Ebeling

ES –ATITIKTIES DEKLARACIJA II kat. (It)

1. AAP su užsakymo pavadinimu: DELTANA, vidinis gaminio numeris: 0655
2. Gamintojas: „HELMUT FELDTMANN GmbH“, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vokietija
3. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas: „HELMUT FELDTMANN GmbH“, žr. 2.
4. Deklaracijos dalykas: besiūlės apsauginės pirštinės, danga: nitrilas, žyma: STRONGHAND®, pav. žr. ituliniame lape.
5. 4 punkte nurodytas atitinka reglamentą 2016/425/ES (AAP),
6. Taikyti darnieji standartai: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Patvirtinta tiesioginiam sąlyčiui su visų rūšių maistu pagal reglamentą (EB) Nr. 1935/2004 ir darnųjį standartą EN 1186.
8. Notifikuotoji įstaiga ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana – Polje Slovenija, kodas: 1493 atliko ES tipo bandymą ir ES tipo sertifikatą Nr. CO 2019-0622 (data) 16.05.2019 išdavė.

Pasirašė (vardu): „HELMUT FELDTMANN GmbH“, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vokietija

Buchholz, 28.05.2019



i.V. Michael Ebeling

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, II kategorija (Iv)

1. IAL līdzekļi ar pasūtīšanas numuru: DELTANA, iekšējais izstrādājuma numurs: 0655
2. Ražotājs: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vācija
3. Visu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu uzņemas ražotājs: HELMUT FELDTMANN GmbH, sk. 2.
4. Atbilstības objekts: Trikotāžas aizsargcimdi bez vīlēm, pārklājums: nitrils, marka: STRONGHAND[®] Attēlu skatiet titullapā
5. 4. punktā minētais atbilst regulai 2016/425/ES (IAL),
6. Izmantotās saskaņotās normas: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Apstiprināts tiešam kontaktam ar visu veidu pārtikas produktiem saskaņā ar Regulu (EK) 1935/2004 un saskaņoto standartu EN 1186.
8. Ziņošanas vietā ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana – Polje Slovenija, identifikācijas nr.: 1493 ir veikta ES modeļa pārbaude un 16.05.2019. ir izdots ES modeļa pārbaudes apliecinājums nr. CO 2019-0622.

Parakstīts šī uzņēmuma vārdā: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buhholcā, 28.05.2019



i. V. Michael Ebeling

EU – CONFORMITEITSVERKLARING cat. II (nl)

1. PBM met productnaam: DELTANA, intern productnummer: 0655
2. Fabrikant: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Duitsland
3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt: HELMUT FELDTMANN GmbH, zie 2.
4. Voorwerp van de verklaring: naadloos gebreide beschermende handschoen, coating: Nitril, merk: STRONGHAND[®], Zie het voorblad voor de afbeelding
5. Het in punt 4 is conform Verordening 2016/425/EU (PBM),
6. Toegepaste geharmoniseerde normen: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Goedgekeurd voor rechtstreeks contact met alle soorten levensmiddelen overeenkomstig EG-verordening nr. 1935/2004 en de geharmoniseerde norm EN 1186.
8. De aangemelde instantie ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana – Polje Slovenija, nr.: 1493 heeft het EU- typeonderzoek verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek nr CO 2019-0622 op 16.05.2019 afgegeven.

Ondertekend voor en namens: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 28.05.2019



i.V. Michael Ebeling



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE kat. II (pl)

1. ŚOI z oznaczeniem zamówienia: DELTANA, wewnętrzny numer produktu: 0655
2. Producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Niemcy
3. Wyłącznie odpowiedzialność za wydanie tej deklaracji zgodności ponosi producent:
HELMUT FELDTMANN GmbH, patrz 2.
4. Przedmiot deklaracji: bezszwowe rękawice ochronne, pokrycie: nityl, Znak towarowy:
STRONGHAND[®], patrz strona tytułowa
5. w pkt. 4 odpowiada rozporządzeniu 2016/425/UE (ŚOI),
6. Zastosowane normy zharmonizowane: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Produkt dopuszczony do bezpośredniego kontaktu ze wszystkimi rodzajami żywności
zgodnie z rozporządzeniem (WE) 1935/2004 i normą zharmonizowaną EN 1186.
8. Jednostka notyfikowana ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260
Ljubljana – Polje Slovenija, nr ident.: 1493 przeprowadziła kontrolę badania typu UE i
wystawiła zaświadczenie o kontroli badania typu nr CO 2019-0622 w dniu 16.05.2019.

Podpisano w imieniu: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dnia 28.05.2019



i.V. Michael Ebeling

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE cat. II (ro)

1. EIP cu codul de comandă: DELTANA, numărul intern al produsului: 0655
2. Producător: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.,
Germania
3. Unicul responsabil pentru emiterea prezentei Declarații de conformitate este
producătorul: HELMUT FELDTMANN GmbH, consultați 2.
4. Obiectul Declarației: Mănușă de protecție tricotată, fără cusături, strat de acoperire: nitril,
marcă: STRONGHAND[®], figură, a se vedea pagina de titlu
5. la punctul 4 corespunde regulamentului 2016/425/UE (EIP),
6. Standarde armonizate utilizate: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Autorizat pentru contactul direct cu toate tipurile de produse alimentare conform
Regulamentului (CE) 1935/2004 și standardului armonizat EN 1186.
8. Organismul notificat ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260
Ljubljana – Polje Slovenija, nr. de identificare: 1493 a efectuat examinarea UE de tip și a
eliberat certificatul de examinare UE de tip nr. CO 2019-0622 la 16.05.2019.

Semnat pentru și în numele: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz
i.d.N.

Buchholz, 28.05.2019



i.V. Michael Ebeling

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Kat. II (sk)

1. OOP s objednávkovým označením: DELTANA, interné číslo výrobku: 0655
2. Výrobca: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Nemecko
3. Výhradnú zodpovednosť za vydanie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca: HELMUT FELDTMANN GmbH, pozri 2.
4. Predmet vyhlásenia: bezšvové pletené ochranné rukavice, poťah: nitril, Značka: STRONGHAND[®], Vyobrazenie pozri na titulnej strane
5. Predmet uvedený v bode 4 vyhovuje Nariadeniu 2016/425/EÚ (OOP),
6. Použité harmonizované normy: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Schválené len na priamy kontakt so všetkými druhmi potravín podľa nariadenia (ES) 1935/2004 a harmonizovanej normy EN 1186.
8. Notifikovaný orgán ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana – Polje Slovenija, ID číslo: 1493 vykonal typovú skúšku EÚ a dňa 16.05.2019 vystavil osvedčenie o typovej skúške č. CO 2019-0622.

Podpísané pre a v mene spoločnosti: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dňa 28.05.2019



i. V. Michael Ebeling

EU – FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE Cat II (sv)

1. PSA med orderbeteckningen: DELTANA, internt produktnummer: 0655
2. Tillverkare: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i. d. N., Tyskland
3. Det enda ansvaret för att utfärda försäkrans om överensstämmelse ligger hos tillverkaren: HELMUT FELDTMANN GmbH, siehe 2.
4. Föremål för deklARATIONEN: sömlös stickad skyddshandske, beläggning: nitril, varumärke: STRONGHAND[®], illustration se omslag.
5. Den artikel som avses under punkt 4 motsvarar förordningen 2016/425/EU (PSA),
6. Använda harmoniserade standarder: EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016
7. Tillåten för direkt kontakt med alla typer av livsmedel enligt (EG) förordningen 1935/2004 och den harmoniserade normen EN 1186.
8. Det anmälda organet: ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana – Polje Slovenija identifieringsnummer: 1493 har genomfört EU-typundersökningen och EU-typintyg nr. CO 2019-0622 vid 16.05.2019 exponerad.

Undertecknat för och på uppdrag av: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 28.05.2019



i.V. Michael Ebeling